

Germany-Essen: Sewage services
OJ S 247/2023 22/12/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

Postal address: Kronprinzenstr. 37

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45128

Country: Germany

E-mail: ze-vergabe@ruhrverband.de

Internet address(es):

Main address: www.ruhrverband.de

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord

II.1.2. Main CPV code

90400000 Sewage services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen und Kanalnetzen. Bei diesen Anlagen handelt es sich um Kläranlagen und Niederschlagswasserbehandlungsanlagen (Regenüberlaufbecken und Stauraumkanäle mit allen Nebenanlagen), Überleitungssammler und Pumpwerke sowie um Kanalnetze von vier Kommunen. Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 367 658,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt
Iserlohn-Baarbachtal
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiet Schwerte und Iserlohn- Letmathe

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Iserlohn-Baarbachtal (Einzugsgebiete Iserlohn-Baarbachtal, Schwerte, Iserlohn-Letmathe).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optionale Verlängerung des Vertrags dreimal um jeweils ein Jahr möglich

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt
Menden
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiete Menden, Balve, Hemer, Wickede und Stadtgebiete Menden und Balve

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Menden (Einzugsgebiete Menden, Balve, Hemer, Wickede und Stadtgebiete Menden und Balve).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optionale Verlängerung des Vertrags dreimal um jeweils ein Jahr möglich

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt Arnsberg-Neheim

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiete Arnsberg-Neheim, Arnsberg, Sundern, Ense-Bremen

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Arnsberg-Neheim (Einzugsgebiete Arnsberg-Neheim, Arnsberg, Sundern, Ense-Bremen).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optionale Verlängerung des Vertrags dreimal um jeweils ein Jahr möglich

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt

Warstein

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiete Warstein, Brilon, Brilon-Scharfenberg,

Rüthen, Warstein-Belecke, Möhnesee-Völlinghausen

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Warstein (Einzugsgebiete Warstein, Brilon, Brilon-Scharfenberg, Rüthen, Warstein-Belecke, Möhnesee-Völlinghausen).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optionale Verlängerung des Vertrags dreimal um jeweils ein Jahr möglich.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiete Arnsberg-Wildshausen, Bestwig-Velmede, Eslohe-Bremke, Eslohe, Winterberg-Niedersfeld sowie die Stadtgebiete Meschede und Eslohe

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Warstein (Einzugsgebiete Arnsberg-Wildshausen, Bestwig-Velmede, Eslohe-Bremke, Eslohe, Winterberg-Niedersfeld sowie die Stadtgebiete Meschede und Eslohe).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optionale Verlängerung des Vertrags dreimal um jeweils ein Jahr möglich.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 171-537525](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt Iserlohn-Baarbachtal

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Umwelttechnik Kanal Drabe GmbH & Co.KG

Town: Bochum

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt Menden

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/11/2023

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Umwelttechnik Kanal Drabe GmbH & Co.KG

Town: Bochum

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 3

Title:

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt
Arnsberg-Neheim

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

13/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wittgensteiner Abfuhrbetrieb Treude GmbH & Co. KG

Town: Bad Berleburg

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt Warstein

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wittgensteiner Abfuhrbetrieb Treude GmbH & Co. KG

Town: Bad Berleburg

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 5

Title:

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord - Betriebsschwerpunkt Arnsberg-Wildshausen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wittgensteiner Abfuhrbetrieb Treude GmbH & Co. KG

Town: Bad Berleburg

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Town: Köln

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/12/2023